



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

17 | S osjećajem | Ich bin Fußballfan

Nico razočaran stiže u Marek i Maxu i Tareku govori da Selma ima velike probleme. No, njegovi prijatelji upravo gledaju zanimljivu fudbalsku utakmicu i Nicina priča ih baš i ne zanima.

Transkript

MAX:

Ja, komm! Leg den Ball rüber. Komm! Ah! Aber der macht 'n **absolut großartiges** Spiel heute.

TAREK:

Der Müller ist heute aber auch **total** gut drauf. Ja, komm, **schieß!**

MAX:

Ja!

MAX/TAREK:

Ah ...

TAREK:

Mega Chance ...

MAX:

Und zurück! Komm, laufen, Jungs! So **rennen** doch keine **Weltmeister!**

TAREK:

Jetzt nicht **aufgeben!**

NICO:

Selmas Vater weiß jetzt, dass sie sich mit mir trifft.



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

TAREK:

Na und? Sie ist doch erwachsen. Und außerdem seid ihr nur Freunde, oder?

NICO:

So einfach ist das nicht. Ihre Eltern sind sehr streng. Sie sind sauer, wenn sie sich mit mir trifft. Und sind sie sauer, darf Selma nicht rausgehen. Und darf Selma nicht rausgehen, seh ich sie nicht.

MAX/TAREK:

Ah ...

MAX:

Und wenn du sie nicht siehst, dann ... Ich hab schon verstanden. Heute hast du verloren, morgen wirst du wieder gewinnen, okay?

NICO:

Eislaufen **fällt aus**. Und alles andere auch. Sorry, Nico.

MAX/TAREK:

Tor!

TAREK:

Abseits, Abseits, Abseits, Abseits!



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

Lista riječi (iz transkripta i lekcije)

das Abseits – ofsajd

nur Singular

absolut – apsolutno; sasvim; potpuno

auf|geben – odustati; odustajati

gibt auf, gab auf, hat aufgegeben

aufgeregt – uzbuđen/uzbuđena/uzbuđeno

aufgeregter, am aufgeregtsten

aus|fallen – (biti) otkazan/otkazana/otkazano

fällt aus, fiel aus, ist ausgefallen

das Auswärtsspiel, die Auswärtsspiele – utakmica u gostima

die Dauerkarte, die Dauerkarten – sezonska karta

echt – baš; skroz; stvarno; zaista

das Fernsehen – televizija

nur Singular

großartig – izuzetno; odlično

großartiger, am großartigsten

das Heimspiel, die Heimspiele – utakmica na domaćem terenu

mega – strašno (u smislu strašno mi se jede nešto)

Mir ist klar, dass ... – Jasno mi je da...; Meni je jasno da...



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

rennen – trčati

rennt, rannte, ist gerannt

schießen – (u)pucati (u smislu dati gol)

schießt, schoss, hat geschossen

spöttisch – podrugljiv/podrugljiva/podrugljivo

spöttischer, am spöttischsten

das Stadion, die Stadien – stadion

total – totalno;potpuno;skroz

voll – baš;totalno;stvarno (ali i pun/puna/puno u smislju napunjen)

der Weltmeister, die Weltmeister – svjetski prvak

die Weltmeisterin, die Weltmeisterinnen – svjetska prvakinja

wirklich – zaista;stvarno;zbilja